



Tel: 925.520.5195 • Fax: 925.369.7222
6200 Stoneridge Mall Road • Ste 300 • Pleasanton, CA 94588
spojmie@nasirilaw.com • www.nasirilaw.com

<https://www.state.gov/afghanistan-family-reunification/> (د افغانستان Inquiries، په کابل کې د امریکا سفارت او د USCIS په ویب پاڼو کې کوربه شوی)

افغانانو لپاره د کورنیو پېرته یو ځای کېدل

د متحده ایالتونو حکومت ژمن دی چې د متحده ایالتونو ښاریانو او په متحده ایالتونو کې افغانانو سره د دوي د کورنیو غړیو په پېرته یو ځای کېدلو کې مرسته وکړي کوم چې په افغانستان کې پاتې دي. دغه پاڼه ستاسو د کورنیو سره د پېرته یو ځای کېدلو لپاره ستاسو د مهاجرت مختلف اختیرونه واضح کوي. ستاسو اختیرونه ستاسو د تابعیت، ستاسو د مهاجرت وضعیت، او په متحده ایالتونو ته ستاسو د داخلیدو څرنگوالي پورې اړه لري.

ستاسو لومړی ګام د مهاجرت پروسه ده. سربېره پر دې، ځینې د کورنیو غړي ښایي له افغانستان څخه په وتلو کې د متحده ایالتونو له حکومت څخه مرستو لپاره وړ وي. که د متحده ایالتونو حکومت ستاسو د کورنیو غړیو سره له افغانستان څخه په وتلو کې مرسته وکړي، نو هغوي به یواځې په هغه صورت کې متحده ایالتونو ته د ننوتلو وړتیا ولري چې د متحده ایالتونو د مهاجرت چارواکو لخوا تایید کړی شي.

که تاسو د متحده ایالتونو یو تبعه یاست:

که تاسو د متحده ایالتونو تبعه یاست، نو ستاسو ښځه/مېر، ستاسو ماشومان، او ستاسو مور او پلار ښایي متحده ایالتونو ته د سملاسي مهاجرت کولو لپاره وړ وي. د متحده ایالتونو ښاریان هم ښایي د خپلو وروڼو او خويندو او ناواده شوي بالغو ماشومانو لپاره غوښتنې تسلیم کړي، څوک چې د ویزې د ترلاسه کولو وروسته مهاجرت کولی شي.

د متحده ایالتونو اتباعو لپاره معلومات ومومئ

که تاسو یو قانوني دایمي استوګن یاست:

که تاسو یو قانوني دایمي استوګن یاست، نو ستاسو ښځه/مېر او ستاسو نا واده شوي ۲۱ کلنې څخه ښکته ماشومان، او نا واده شوي بالغ زامن او لورګانې ښایي متحده ایالتونو ته د مهاجرت کولو لپاره وړ وي.

د قانوني دایمي استوګنو لپاره معلومات ومومئ

که تاسو د افغان ځانګړي مهاجرت ویزه پروګرام له لارې قانوني دایمي استوګنه ترلاسه کړی وي:

که تاسو د افغان ځانګړي مهاجرت ویزه پروګرام (Afghan SIV Program) له لارې قانوني دایمي استوګن یاست، نو ستاسو ښځه/مېر او ستاسو ناواده شوي ۲۱ کلنې څخه ښکته ماشومان ښایي د افغان ځانګړي مهاجرت ویزه پروګرام (Afghan SIV Program) له لارې متحده ایالتونو ته د مهاجرت کولو لپاره وړ وي.

د افغان ځانګړي مهاجرت ویزه پروګرام له لارې د قانوني دایمي استوګنو په اړه معلومات ومومئ

که تاسو یو کېوال یا پناه غوښتونکي یاست:

که تاسو د کېوالی یا پناه غوښتونکي حیثیت لری، نو ستاسو ښځه/مېر او ستاسو نا واده شوي ۲۱ کلنې نه ښکته ماشومان ښایي متحده ایالتونو ته د مهاجرت کولو لپاره وړ وي.

د کېوالو یا پناه غوښتونکو په اړه معلومات ومومئ

که تاسو یو پرولي یاست:

که تاسو متحده ایالتونو ته په پرول باندې راغلی یاست او اوسمهال یو پرولي یاست یا متحده ایالتونو ته په پرول باندې راغلي وئ او په پایله کې مو لنډمهاله خوندي کړی شوی وضعیت (Temporary Protected Status (TPS)) درکړل شوی وي، نو ستاسو ښځه/مېر او ستاسو نا واده شوي ۲۱ کلنې څخه ښکته ماشومان ښایي متحده ایالتونو ته د کېوالو په توګه ننوتلو لپاره وړ وي.

Tel: 925.520.5195 • Fax: 925.369.7222
6200 Stoneridge Mall Road • Ste 300 • Pleasanton, CA 94588
spojmie@nasirilaw.com • www.nasirilaw.com